

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Министърът

Министерство за децата, семейството, бежанците и интеграция  
на провинция Северен Рейн-Вестфалия, 40190 Дюселдорф

11.12.2020 г.

До

Родители и семейства  
с деца, посещаващи детски градини и детски заведения

в Северен Рейн-Вестфалия

**Грижи за деца в детски заведения до 10 януари 2021 г.**

Скъпи родители,

Отново се обръщам лично към Вас през тази богата на събития година. Динамиката на пандемията от коронавирус, за съжаление, постоянно ни принуждава да вземаме краткосрочни мерки. Случаят и сега е такъв. Мярката „лек локдаун“ през ноември задържа през последните седмици разпространението за заразата, но не я спря. Отново се сблъскваме със силно нарастващо заразяване и изключително напрегната ситуация в интензивните отделения на болниците. Ние трябва да действваме, аз трябва да действам.

Ситуацията в интензивната медицина изисква драстично реагиране. Очевидно е, че трябва отново да прибегнем до обширен локдаун. Социалният живот трябва да се изключи до такава степен, колкото е възможно, и контактите трябва да се намалят. Това важи за социалния, стопански и културен живот. Всеки контакт, който не се осъществи, би помогнал.

Знаете, че след първия локдаун аз много усърдно се застъпих за правата на децата. След опита от пролетта, за мен е важна – най-важна грижата да изведем успешно децата от тази пандемия. Нито едно дете не трябва бъде пренебрегнато и нито едно дете не трябва да пострада в

тази криза. Аз държа на това. Затова в края на лятото обещах повече да не се затварят повсеместно детските градини и заведения. И така си остава. Няма да издам нова забрана за достъп до детски заведения както през пролетта.

Обаче сега трябва да вземем мерки и по отношение грижите за децата или: деца, за които е наложително да посещават дневна детска градина, ще получат предложение. Но апелирам към Вас: през този период водете Вашите деца в детската градина единствено ако това е абсолютно необходимо. Използвайте всички други възможности, за да съвместите професионалните си задължения и грижите за децата, и ако по някакъв начин Ви е възможно, не водете Вашето дете в детското заведение!

В същото време бих искал да кажа напълно откровено, за да узнаете за това предложение и да се възползвате от него при необходимост: когато имате нужда от помощ, за Вашите деца ще бъдат положени грижи – освен по професионални причини, така също и при семейна извънредна ситуация. Потърсете надежден контакт с Вашата детска градина или лице, работещо в детско заведение! Вие и децата Ви няма да бъдете оставени сами в това положение.

Аз още веднъж ще отправя писмо до служителите в дневните детски заведения и лицата, работещи там с децата, за да им благодаря. В този труден период те поемат неописуем ангажимент към Вашите деца и са истински герои в тази пандемия. Моля Ви през това време да се отнасяте с изключително внимание към служителите в детски градини и детски заведения!

Помогнете.

Сърдечни поздрави

Ваш

<подпис>

Д-р Йоахим Щамп